

Updated: 2021.5.25

成大人不可不知的 COVID-19 防疫大小事

All you NEED TO KNOW - Level 3 Restrictions of COVID-19

各位境外生同學好：

Dear students,

近期全球 COVID-19 疫情險峻，為阻斷目前的社區感染鏈，臺灣自 5/19 起提升至第 3 級警戒，過去幾天我們的生活和週遭有了很大的變化，人們外出全程一律需配戴口罩，餐廳暫停於店內飲食，只提供外帶服務，進入商店要掃描 QR code 配合實聯制記錄。

As COVID-19 cases continue to emerge in multiple counties and cities across the country, the Central Epidemic Command Center (CECC) has declared that Level 3 restrictions are imposed nationwide from May 19. Over the past few days, you might notice our society is somewhat different than before - people in the streets are wearing masks at all times, restaurants provide take-away only, and you are required to scan a QR code for real-name registration before walking into any shop.

同時，同學們應該也接收到來自中央疫情流行指揮中心和學校大量的防疫資訊，為了幫助大家有效掌握，我們將目前學校因應之防疫規定和配套措施統整如下，請同學們仔細閱讀：

In addition to that, you might also receive lots of information from school regarding new implemented regulations in accordance with the related restrictions announced by the CECC. In consideration that the information may come in pieces when things are changing rapidly, we are writing this email to ensure you don't miss out any important information.

So please make sure you read the following very carefully：

基本防疫守則

General Preventive Measures of COVID-19

1. 儘量宅在家，非必要不要外出。
2. 停止室內 5 人以上、室外 10 人以上之聚會。若有外地親友來訪，請勿違反聚會規定。
3. 外出或於室內場所無法保持安全社交距離時應全程配戴口罩。
4. 出入公共場所請切實配合實聯制，提供個人必要資訊記錄足跡。

5. 隨時注意及保持個人健康。
1. Stay home
2. Indoor gatherings are limited to five people, while outdoor gatherings are restricted to 10. Please follow the rules if the related and friends visit you.
3. People must wear masks at all times when venturing out. Masks and social distancing required at all businesses or venues that remain open.
4. Real-name registration.
5. Keep Healthy.

本校防疫措施

Campus Related Restrictions

NCKU is in correspondence with the nationwide COVID-19 epidemic level 3 restrictions, please cooperate with the following announcements.

1. [自 5 月 19 日起本校實施校園門禁，禁止校外人、車入校](#)
2. [自即日起至本學期結束，全面線上授課、線上評量。](#)
3. **請務必每日至學校系統紀錄個人每日體溫及症狀狀況。**若曾出入確診者足跡場所者，請回報學校，若出現發燒、咳嗽等呼吸道症狀請戴上口罩並至醫療院所就醫，診療後而需要進行 PCR 採檢者，請聯繫校安中心(24 小時 06-2757575 分機 55555)，學校將進行後續協助。
 - 隨著確診案例數量增加，追蹤聯繫難度也提高，同學可透過非官方「[Google 確診者足跡分佈圖](#)」避開高風險區保護自己，但仍請隨時留意[中央疫情流行指揮中心最新公告](#)，掌握第一手資訊。
4. 讀書及討論空間防疫調整
 - (1). [圖書館服務](#)調整
 - A. 僅開放總館與醫分館流通櫃台，其他如閱覽區和書庫皆不開放。
 - B. 總圖書館 1F 單一入口出入館，B3F 和 B1F 出入口關閉，同時間在館人數以不超過 3 人為原則。
 - C. 新 K 館 5/19 20:00 開始至 6/15 8:00 不開放
 - (2). [24 小時討論空間](#):學生創意討論空間 D-24 及未來館 2 樓 Kafe 自 5/19 17:00 起閉館至學期結束。
5. [停辦學生實體活動](#)

- (1). 學生社團實體活動一律停辦，線上會議仍可進行。相關實體活動直至防疫警戒降低為第二級才可辦理，惟學校仍隨時進行滾動式修正。
- (2). 5/19 18:00 起，學生活動中心暨芸青軒閉館，閉館期限直至防疫警戒降低為第二級，學校同樣隨時進行滾動式修正。
- (3). 其他學生活動相關防疫事項請參考[學生活動發展組網站](#)資訊。
6. 學生宿舍防疫規定：請參考[住宿服組網站](#)有關三級防疫措施公告。
7. 最後，請持續留意學校 [COVID-19 網頁資訊平台專區](#)相關資訊。

1. NCKU implements [campus entry restrictions](#) effective from 5/19. No outsiders or non-NCKU vehicles will be allowed entry.
2. [Online courses](#) will be conducted throughout the 2021 spring semester.
3. Please report your daily health conditions at the [COVID-19 online questionnaire](#). If you have been to places where confirmed cases visited, please do report to school. If you start to display coronavirus-like symptoms, do wear a face mask and seek medical advice immediately at a nearby hospital. If you become a suspected case after diagnosis and require to be screened, you need to inform our Campus Security Report Center (24-hr hotline: 06-2757575 ext. 55555). The University will contact you to provide help and care.
 - As contact tracing has become very difficult in the wake of a surge of confirmed local cases, netizens have marked out [potential hot spots for infections on Google Maps](#). However, it is important to note that the maps do not carry the imprimatur of the CECC. Kindly refer to [CECC](#) as primary reference.

4. Reading and Discussion Spaces

a. [Library Services](#)

- i. Only the main library and medical library will keep providing services. Information desks in the main library

and medical library will only be available for pickup. Reading area and any stack in the libraries will be closed.

- ii. Main entrance and exit door on the 1st floor will be marked for single entry and exit. The entrance and exit doors on B1 and B3 will be closed. No more than three people at any one time can be presented in the main library. KnowLEDGE will be closed from 8 p.m. May 19 to 8 a.m. June 15, 2021.

b. [D-24 Service](#)

Places like D-24 as well as Kafe located on the second floor of Future Atelier will be closed till the end of this semester.

5. Student Events

- a. The details about the university commencement will be announced by the Graduation Student Association; the individual graduation ceremony held by the college/department needs to meet the requirement of Epidemic Level 3 Alert.
- b. All NCKU student events need to be cancelled until the alert is back to level 2; online meetings are not included. Student Activity Center I and II (Yun Ching Xuan) will be closed from May 19th 18:00, and re-opened when the alert is back to level 2.
- c. For student events related to epidemic prevention measures, please refer to the [website](#) of the Student Development and Activities Division.

6. Student Dormitory

NCKU student dormitory takes the following strengthened control measures and cooperates with Level 3 epidemic prevention. Please pay attention to the [announcement](#) for further details.

- 7. Latest news regarding Covid-19 epidemic will be updated on NCKU COVID-19 Prevention Platform: https://app.pers.ncku.edu.tw/ncov_web/

謝謝大家耐心閱讀，讓我們一起為維護個人的健康及守護他人而努力。

Thank you for your cooperation to protect health for yourself and all people.

國立成功大學國際事務處

Office of International Affairs, NCKU